

## Výzva na predkladanie žiadostí o dve pracovné miesta administrátorov (projektových pracovníkov) v oddelení analýz a monitorovania

### *Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) (AD6) – výberové konanie na vytvorenie rezervného zoznamu – ERA/AD/2019/004-OPE*

#### I - NÁPLŇ PRÁCE PRE OBIDVE PRACOVNÉ MIESTA

Zamestnanci budú pôsobiť v oddelení analýz a monitorovania v tíme pre analýzy a budú pracovať pod vedením vedúceho oddelenia alebo administrátora riadiaceho tímu.

Agentúra hľadá **dvoch** administrátorov (projektových pracovníkov): **jedného ekonóma dopravy a jedného pracovníka na podávanie správ a analýzu údajov.**

Uchádzači môžu podať žiadosť o prijatie na jedno pracovné miesto alebo obidve pracovné miesta.

**Uchádzači musia vo formulári žiadosti agentúry ERA jasne uviesť, o ktoré pracovné miesto (miesta) sa uchádzajú.**

Po odoslaní formulára žiadosti agentúry ERA už uchádzači nebudú môcť vybrať pracovné miesto (miesta) zmeniť.

#### **1. EKONÓM DOPRAVY**

Zamestnanec bude zodpovedný za:

- › hodnotenia ex ante, najmä posúdenia vplyvu týkajúce sa odporúčaní a technických stanovísk agentúry,
- › hodnotenia ex post súvisiace s právnymi predpismi vyplývajúcimi z odporúčaní agentúry,
- › hospodárske analýzy ako vstupy pre rozvoj pracovného programu agentúry,
- › metodický rozvoj hodnotiacich metód, procesov a ukazovateľov.

#### **Hlavné úlohy a povinnosti:**

- › vykonávať posúdenia vplyvu týkajúce sa odporúčaní agentúry, technických stanovísk a iných bodov,
- › vypracovať hodnotenia ex post súvisiace s právnymi predpismi vyplývajúcimi z odporúčaní agentúry,
- › vykonávať hospodárske analýzy ako vstupy pre rozvoj plánov a pracovného programu agentúry,
- › poskytovať podporu pre organizáciu a riadenie externých pracovných skupín a osobitných skupín agentúry (najmä riadiacej skupiny pre hospodárstvo);
- › spolupracovať s internými a externými zainteresovanými stranami podieľajúcimi sa na úlohách agentúry týkajúcich sa hospodárskych analýz,

- › vypracovať dokumenty o metodickom rozvoji, najmä hodnotiacich metódach, procesoch a ukazovateľoch.

## **2. PRACOVNÍK PRE PODÁVANIE SPRÁV A ANALÝZU ÚDAJOV**

Zamestnanec bude zodpovedný za:

- › monitorovanie a podávanie správ o pokroku v oblasti bezpečnosti a interoperability,
- › analýzu údajov dostupných z rôznych informačných systémov,
- › správu údajov pre údaje agentúry o železnici vrátane získavania, overovania a uchovávaní údajov,
- › ročné hodnotenie dosahovania spoločných bezpečnostných cieľov (CST).

### **Hlavné úlohy a povinnosti:**

- › vypracovať správy o pokroku v oblasti bezpečnosti a interoperability a poznámky o železničných nehodách,
- › podporovať agentúru, oddelenie analýzy a monitorovania a analytický tím pri analýze údajov dostupných z rôznych informačných systémov vrátane systému GIS;
- › vykonávať štatistickú analýzu dostupných údajov v rámci všeobecnej oblasti podávania správ o bezpečnosti a interoperabilite agentúry,
- › zabezpečiť správu údajov pre údaje agentúry o železnici vrátane zberu, overovania a uchovávaní údajov,
- › vykonať ročné hodnotenie dosahovania spoločných bezpečnostných cieľov (CST) a vypracovať o tom správu,
- › poskytovať podporu pre organizáciu a riadenie externých pracovných skupín a osobitných skupín agentúry,
- › spolupracovať s internými stranami podieľajúcimi sa na úlohe agentúry v oblasti podávania správ o železničnom systéme a s externými stranami, najmä úradom Eurostat, GR MOVE a inými.

## **II - KRITÉRIÁ OPRÁVNENOSTI**

**Pre obe pracovné miesta** je výberové konanie otvorené pre uchádzačov, ktorí k termínu uzávierky podávania žiadostí spĺňajú **všetky** tieto kritériá oprávnenosti:

### **1. Všeobecné požiadavky:**

- › byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie alebo zo štátov Európskeho hospodárskeho priestoru (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko);
- › mať všetky občianske práva;
- › mať splnené všetky povinnosti, ktoré stanovujú platné právne predpisy týkajúce sa vojenskej služby<sup>1</sup>;
- › spĺňať charakterové požiadavky na výkon príslušných povinností<sup>2</sup>;
- › byť fyzicky spôsobilý na plnenie úloh súvisiacich s pracovným miestom<sup>3</sup>,

<sup>1</sup> Ak je to relevantné.

<sup>2</sup> Pred prijatím do zamestnania sa od úspešného uchádzača bude vyžadovať, aby predložil doklad potvrdzujúci, že nemá záznam v registri trestov.

<sup>3</sup> Pred prijatím do zamestnania úspešný uchádzač absolvuje vyšetrenie v zdravotnom centre, ktoré určí agentúra, s cieľom potvrdiť splnenie požiadaviek článku 28 písm. e) Služobného poriadku úradníkov EÚ a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

- › mať veľmi dobrú znalosť jedného z úradných jazykov<sup>4</sup> Európskej únie a uspokojivú znalosť ďalšieho úradného jazyka<sup>5</sup> Európskej únie v rozsahu potrebnom na vykonávanie povinností súvisiacich s pracovným miestom;
- › ešte nebyť vo veku, v ktorom zamestnanci EÚ automaticky odchádzajú do dôchodku, t. j. v súčasnosti v posledný deň mesiaca, v ktorom uchádzač dosiahne vek 66 rokov<sup>6</sup>.

## 2. Kvalifikácia:

- › mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčenému diplomom, ak bežné obdobie vysokoškolského vzdelávania trvá **4 roky** alebo viac, po ktorom nasledovali aspoň 3 roky odbornej praxe,

### ALEBO

- › mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčenému diplomom, ak bežné obdobie vysokoškolského vzdelávania trvá **3 roky**, po ktorom nasledovali aspoň 4 roky odbornej praxe.

Uznajú sa len kvalifikácie vydané orgánmi členských štátov EÚ alebo orgánmi štátov EHP (Európsky hospodársky priestor) a kvalifikácie, ktoré príslušné orgány členských štátov EÚ alebo EHP uznali za rovnocenné.

## 3. Odborná prax:

Aby sa uznala spôsobilosť uchádzača na obsadenie tohto postu, k termínu uzávierky podávania žiadostí musí mať spolu:

- › najmenej 3-ročnú odbornú prax<sup>7</sup> (po získaní univerzitného titulu),
- › minimálne 3 roky z celkovej odbornej praxe uchádzača musia byť **relevantné** odborné skúsenosti<sup>8</sup> v oblastiach uvedených v náplni práce.

## III - VÝBEROVÉ KRITÉRIÁ

Uchádzači, ktorí spĺňajú uvedené kritériá oprávnenosti, sa budú posudzovať a bodovo hodnotiť podľa výberových kritérií. Uchádzači nemusia spĺňať všetky výberové kritériá: uchádzači, ktorí nespĺňajú jedno alebo viaceré výberové kritériá, nebudú ihneď vyradení z výberu.

**Výberové kritériá** použité na posúdenie žiadostí uchádzačov o zamestnanie v závislosti od vybraného pracovného miesta (miest):

<sup>4</sup> Materský jazyk alebo veľmi dobrá znalosť iného úradného jazyka EÚ na úrovni C1 tak, ako je vymedzená v spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (CEFR) <http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>.

<sup>5</sup> Znalosť druhého úradného jazyka EÚ zodpovedajúca aspoň úrovni B2 tak, ako je vymedzená v spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (CEFR).

<sup>6</sup> Pozri článok 52 písm. a) Služobného poriadku úradníkov Európskej únie týkajúci sa dočasných zamestnancov, ktorý sa analogicky vzťahuje na zmluvných zamestnancov, článok 119 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

<sup>7</sup> Štvorročnú odbornú prax, ak úroveň vzdelania zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženému diplomom, ktoré bežne trvá 3 roky.

<sup>8</sup> Príslušné skúsenosti by mali byť opísané v žiadosti uchádzača poslanej agentúre ERA.

**EKONÓM DOPRAVY:**

- › univerzitné štúdium v oblasti ekonomiky alebo exaktných vied<sup>9</sup>,
- › dobrá znalosť anglického jazyka<sup>10</sup>,
- › minimálne 2 roky odbornej praxe v používaní metód hospodárskeho hodnotenia, najmä analýzy nákladov a prínosov, porovnávania, posúdenia vplyvu, hodnotenia ex post alebo prípravy investičných rozhodnutí,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v aplikovanej štatistike, najmä ekonometrii,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v riadení projektov (za výhodu sa považuje platná certifikácia ako PRINCE, PMI a pod.),
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v medzinárodnom prostredí.

**PRACOVNÍK PRE PODÁVANIE SPRÁV A ANALÝZU ÚDAJOV:**

- › univerzitné štúdium v oblasti inžinierstva, štatistiky alebo exaktných vied<sup>11</sup>,
- › dobrá znalosť anglického jazyka<sup>12</sup>,
- › minimálne 2 roky odbornej praxe v používaní koncepcií správy dát,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v riadení projektov a dát (za výhodu sa považuje platná certifikácia ako PRINCE, PMI, DAMA a pod.),
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v medzinárodnom prostredí,
- › dobrá znalosť štatistických a dátových analytických balíkov (SPSS, STATA, SAS, R apod.), vizualizácie dát (Tableau, Power BI a pod.), GIS (ESRI a pod.) a databáz (napr. SQL).

**Vzdelanie/akademická kvalifikácia a odborná prax musia byť vo formulári žiadosti agentúry ERA opísané čo najpresnejšie.**

Uchádzači, ktorí budú na základe výberových kritérií posúdení ako najvhodnejší, budú pozvaní na pohovor a písomný test.

**IV - POHOVOR, PÍSOMNÝ TEST A DOPLŇUJÚCE TESTY (v prípade potreby)**

Uchádzači vybraní do skúšobného kola zahŕňajúceho štruktúrovaný pohovor a písomný test budú posudzovaní a bodovo hodnotení na základe týchto kritérií:

***Pri pohovore: kritériá týkajúce sa oboch pracovných miest:***

- › schopnosť uchádzača plniť úlohy (motivácia a interpersonálne zručnosti/zručnosti v oblasti riadenia projektov vrátane schopnosti pracovať v tíme),
- › znalosti o fungovaní železničného systému a iných dopravných systémov, ako aj znalosti železničnej politiky Európskej únie a platného právneho rámca,
- › schopnosť účinne komunikovať v anglickom jazyku.

***Pri pohovore: kritériá týkajúce sa ekonóma dopravy:***

- › znalosť metód hospodárskeho hodnotenia, najmä analýzy nákladov a prínosov, porovnávania, posúdenia vplyvu a hodnotenia ex post,

<sup>9</sup> Exaktné vedy sú vedy, „v ktorých sa pripúšťa absolútna presnosť v rámci výsledkov“. Príkladmi exaktných vied sú matematika, chémia a fyzika.

<sup>10</sup> Keďže dorozumievacím jazykom agentúry je angličtina, požaduje sa jej znalosť minimálne na úrovni B2 (vo všetkých oblastiach).

<sup>11</sup> Pozri poznámku pod čiarou č. 9.

<sup>12</sup> Pozri poznámku pod čiarou č. 10.

- › znalosť dopravného hospodárstva s osobitným dôrazom na železnice.

***Pri pohovore: kritériá týkajúce sa pracovníka pre podávanie správ a analýzu údajov:***

- › znalosť koncepcií správy dát a aplikovanej štatistiky,
- › schopnosti v oblasti analýzy dát a znalosť geografických informačných systémov.

***Pri písomnom teste: kritériá týkajúce sa oboch pracovných miest:***

- › schopnosť zhrnúť technické aspekty jasným a komplexným spôsobom,
- › koncepčné a analytické zručnosti (vrátane obchodnej analýzy),
- › schopnosť efektívne komunikovať v anglickom jazyku písomom.

Pokiaľ ide o uchádzačov, ktorých materinským jazykom je angličtina, ich schopnosť komunikovať v druhom jazyku EÚ sa overí počas pohovoru. Keďže ide o súčasť už uvedených všeobecných požiadaviek, neschopnosť preukázať uspokojivú úroveň znalosti druhého jazyka EÚ, bude mať za následok vylúčenie z výberového konania.

## Výzva na predkladanie žiadostí o dve pracovné miesta administrátorov (projektíví úradníci) v oddelení analýzy a monitorovania

### Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) (AD6) – výberové konanie na vytvorenie rezervného zoznamu – ERA/AD/2019/004-OPE

<i>Dátum uverejnenia:</i> XX/06/2019	<i>Uzávierka podávania žiadostí:</i> XX/07/2019 (23.59 SEČ, miestneho času vo Valenciennes)
<i>Typ zmluvy:</i> Dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. f) <i>Funkčná skupina a platová trieda:</i> AD6	<i>Miesto zamestnania:</i> Valenciennes, Francúzsko
<i>Trvanie zmluvy:</i> 4 roky s možnosťou predĺženia na dobu určitú najviac na 4 roky. V prípade druhého predĺženia sa zmluva zmení na zmluvu na dobu neurčitú	<i>Základný mesačný plat:</i> 5 416,58 EUR v 1. stupni s váhovým koeficientom 16,7 % (od 1. 7. 2018) plus osobitné príspevky v prípade potreby
<i>Oddelenie:</i> analýza a monitorovanie	
<i>Žiadosti je potrebné poslať e-mailom len na túto e-mailovú adresu:</i> jobs@era.europa.eu	<i>Rezervný zoznam je platný do:</i> XX/07/2021 s možnosťou predĺženia

#### AGENTÚRA

Železničná agentúra Európskej únie je agentúrou Európskej komisie, ktorá bola zriadená nariadením (EÚ) 2016/796. Jej účelom je podporovať rozvoj jednotného európskeho železničného priestoru bez hraníc, ktorý zaručí vysokú úroveň bezpečnosti.

**Hlavným cieľom agentúry je zlepšiť fungovanie železničného systému pre spoločnosť.**

Na dosiahnutie tohto cieľa sme sa zaviazali:

- › vydávať osvedčenia, povolenia a poskytovať služby predbežného schvaľovania pre sektor železničnej dopravy\*,
- › poskytovať technickú podporu Európskej komisii,
- › monitorovať vnútroštátne bezpečnostné orgány a notifikované osoby\*,
- › pomáhať (napr. šírenie informácií, odborná príprava) členským štátom, vnútroštátnym bezpečnostným orgánom a zúčastneným stranám,
- › vytvoriť spoločný prístup k bezpečnosti Európskeho systému riadenia železničnej dopravy (ERTMS) a
- › podporovať zjednodušený prístup pre zákazníkov v európskom železničnom sektore.

Ďalšie informácie o našich činnostiach sú dostupné v našom jednotnom programovom dokumente.

Sídlo agentúry sa nachádza v meste Valenciennes, pričom niektoré priestory určené na konkrétne podujatia sa nachádzajú v meste Lille. V súčasnosti agentúra zamestnáva 175 zamestnancov. Viac informácií o našom poslaní, vízii a hodnotách nájdete tu.

Ďalšie informácie o agentúre sa nachádzajú na webovej lokalite [era.europa.eu](http://era.europa.eu).

\* Od júna 2019.

#### ODDELENIE ANALÝZY A MONITOROVANIA

Analýza a monitorovanie ((A&M) je oddelenie agentúry zamerané najmä na zhromažďovanie údajov, analýzu a podávanie správ týkajúcich sa železníc s dôrazom na výskum a nové technológie.

Jeho hlavným cieľom je budovať poznatky založené na faktoch s cieľom zabezpečiť faktické rozhodovanie zainteresovaných strán a agentúry.

Na tento účel oddelenie analýzy a monitorovania zhromažďuje a poskytuje objektívne a dôveryhodné dôkazy prostredníctvom:

- › riadenia a analýzy údajov o železničnom systéme,
- › posúdenia vplyvu ex ante a ex post,
- › monitorovania vnútroštátnych bezpečnostných orgánov a notifikovaných osôb,
- › hodnotiacich činností.

Oddelenie analýzy a monitorovania koordinuje výskumné činnosti agentúry v oblasti železničnej dopravy a podporuje partnerské organizácie v oblasti výskumu a inovácií. Cieľom je podporiť technický pokrok jednotného európskeho železničného priestoru.

Napokon, oddelenie analýzy a monitorovania prostredníctvom ad hoc a pravidelných správ dôsledne a účinne oznamuje svoje zistenia v rámci agentúry aj externým zainteresovaným stranám.

#### POSTUP PODÁVANIA ŽIADOSTÍ

Aby boli žiadosti **je platné** uchádzači musia do dátumu uzávierky podávania žiadostí predložiť riadne vyplnený formulár žiadosti agentúry ERA.

**Žiadame uchádzačov, ktorí majú tituly/diplomy vydané mimo EÚ, aby k žiadosti o zamestnanie v agentúre ERA priložili naskenované tituly/diplomy potvrdené orgánom EÚ.**

**Nedodržanie pokynov bude mať za následok vylúčenie z výberového konania.**

Keďže pracovným jazykom agentúry je angličtina, v záujme uľahčenia výberového procesu sa uchádzačom odporúča, aby podávali žiadosti v angličtine.

Žiadosti musia byť zaslané na e-mailovú adresu [jobs@era.europa.eu](mailto:jobs@era.europa.eu) do **XX/07/2019** najneskôr do 23.59 SEČ (miestneho času vo Valenciennes) a v riadku predmetu musí byť jasne uvedené referenčné číslo výzvy na predkladanie žiadostí.

Upozorňujeme, že žiadosti predložené faxom alebo poštou sa nevezmú do úvahy.

Ak sa v niektorej fáze postupu zistí, že informácie, ktoré uchádzač poskytol, sú nepravdivé, môže byť z výberového konania vylúčený.

Uchádzači, ani nikto v ich mene, nesmú priamo ani nepriamo kontaktovať členov výberovej komisie. Orgán oprávnený uzatvárať zmluvy (ďalej len „AACC“) si vyhradzuje právo vylúčiť uchádzačov, ktorí tieto pokyny nedodržia.

Vytvorí sa rezervný zoznam, ktorý bude platiť dva roky od dátumu ukončenia výberového konania. Platnosť rezervného zoznamu môže byť na základe rozhodnutia orgánu AACC predĺžená. Rezervný zoznam možno použiť na obsadenie iných pracovných miest v rovnakej funkčnej skupine a platovej triede a s rovnakým profilom, ako je opísaný vyššie.

**Upozorňujeme, že vzhľadom na veľký počet žiadostí, ktoré by sme mohli pred termínom uzávierky dostať, sa v dôsledku spracovania veľkého objemu údajov môžu v systéme vyskytnúť problémy. Uchádzačom preto odporúčame, aby svoje žiadosti určené agentúre ERA posielali v dostatočnom časovom predstihu pred uzávierkou.**

**Dôležité:** Sprievodné doklady (napr. overené kópie diplomov, potvrdení o predchádzajúcej praxi atď.) sa v tejto fáze NEPOSIELAJÚ, ale budú vyžiadané v neskoršej fáze výberového konania. Uchádzačom sa nebudú vracat žiadne dokumenty.

## VÝBEROVÉ KONANIE

Výberové konanie bude organizované takto:

1. Orgán AACC alebo ním poverený subjekt zostaví výberovú komisiu, ktorú tvoria najmenej: vedúci oddelenia a/alebo administrátor, ktorý vedie úsek, člen zastupujúci oddelenie ľudských zdrojov a člen zastupujúci výbor zamestnancov.
2. Výberová komisia skontroluje, či predložené žiadosti spĺňajú osobitné podmienky opísané vo výzve na predkladanie žiadostí v časti Kritériá oprávnenosti.
3. Žiadosti, ktoré spĺňajú tieto podmienky, sa následne posúdia a bodovo ohodnotia podľa výberových kritérií opísaných vo výzve na predkladanie žiadostí v časti Výberové kritériá.
4. Pre každé pracovné miesto výberová komisia posúdi a bodovo ohodnotí každú oprávnenú žiadosť podľa vzdelania/akademickej kvalifikácie a odbornej praxe uchádzača so zohľadnením profilu opísaného vo výzve na predkladanie žiadostí v časti Náplň práce.
5. Výberová komisia pozve prvých **9** uchádzačov s najvyšším počtom bodov (ekonóm dopravy) a prvých **9** uchádzačov s najvyšším počtom bodov (pracovník pre podávanie správ a analýzu údajov), ktorí dosiahli aspoň 60 % celkového počtu bodov pridelených za splnenie výberových kritérií. Pozvaní budú všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa hodnoteniu 9. uchádzača s najvyšším počtom bodov.
6. Uchádzači, ktorí sa dostanú do užšieho výberu, budú pozvaní do ďalšieho kola výberového konania pozostávajúceho obvykle z pohovoru a písomného testu.
7. Pohovor a písomný test budú prebiehať v anglickom jazyku. Ak je vaším materinským jazykom angličtina, môže sa testovať druhý jazyk uvedený vo formulári žiadosti.
8. Hodnotenie pohovoru a písomného testu je stanovené takto:
 

› Celkový počet bodov za pohovor:	<b>50 bodov</b>	Minimálny počet bodov potrebný na úspešné absolvovanie testu:	<b>30 bodov</b>
› Celkový počet bodov za písomný test:	<b>50 bodov</b>	Minimálny počet bodov potrebný na úspešné absolvovanie testu:	<b>30 bodov</b>

**V prípade, že uchádzač na pohovore nedosiahne minimálny počet bodov na postup ďalej, jeho písomný test nebude hodnotený.**

9. Na základe výsledkov pohovorov a písomného testu výberová komisia navrhne orgánu AACC zoznam vhodných uchádzačov. Uchádzači, ktorí dosiahnu minimálny požadovaný počet bodov



uvedených v bode 8 pre každé pracovné miesto, budú zaradení do zoznamu vhodných uchádzačov. Pre každé pracovné miesto sa vytvorí jeden rezervný zoznam. Do zoznamu budú zaradení všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa hodnoteniu uchádzača s **9.** najvyšším počtom bodov. Zoznam vhodných uchádzačov bude zostavený podľa dosiahnutých výsledkov. Uchádzačom pripomíname, že zaradenie do zoznamu ešte nezaručuje prijatie do zamestnania.

10. Pred prijatím do zamestnania na miesto dočasného zamestnanca orgán AACC alebo ním poverený subjekt preverí, či má uchádzač nejaké osobné záujmy, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť, alebo či dochádza k inému konfliktu záujmov. Uchádzač informuje orgán AACC alebo ním poverený subjekt prostredníctvom osobitného formulára o každom skutočnom alebo možnom konflikte záujmov. V prípade potreby orgán AACC prijme všetky príslušné opatrenia.
11. V agentúre sa uplatňujú veľmi prísne pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov. Vzhľadom na špeciálny a osobitný charakter práce, ktorú agentúra ERA vykonáva, správna rada prijala osobitné pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov vzťahujúce sa na jej zamestnancov. Ďalšie informácie nájdete v rozhodnutí správnej rady č. 169, ktorým sa prijíma rámec dobrej správnej praxe, a v prílohe k nemu.
12. Rezervný zoznam bude platný do **XX.07.2021**. Na základe rozhodnutia orgánu AACC sa jeho platnosť môže predĺžiť.
13. Vhodní uchádzači budú prijatí do zamestnania na základe rozhodnutia orgánu AACC. Uchádzači uvedení v rezervnom zozname môžu byť predtým, ako sa im ponúkne pracovná zmluva, požiadaní, aby absolvovali osobný pohovor s výkonným riaditeľom.
14. Vymenovaní uchádzači budú predtým, ako sa im ponúkne pracovná zmluva, požiadaní, aby poskytli všetky príslušné dokumenty preukazujúce dosiahnuté vzdelanie a odbornú prax.
15. V súvislosti s týmto pracovným miestom uchádzači nesmú za žiadnych okolností, ani priamo, ani nepriamo, nadväzovať kontakt s výberovou komisiou. Orgán AACC si vyhradzuje právo vylúčiť každého uchádzača, ktorý tieto pokyny nedodrží.

#### ZHRNUTIE PODMIENOK ZAMESTNANIA A PRÍSPEVKOV

1. platy sú oslobodené od vnútroštátnej dane a namiesto toho sa daň v prospech Európskej únie odvádza zrážkou pri zdroji;
2. nárok na dovolenku za kalendárny rok vo výške dvoch dní za kalendárny mesiac plus ďalšie dni za vek a platovú triedu plus 2 ½ dňa pre expatriovaných pracovníkov a okrem toho v priemere 16 dní sviatkov agentúry ERA ročne;
3. všeobecná a relevantná odborná príprava plus príležitosti na profesionálny rozvoj;
4. účasť v systéme dôchodkového zabezpečenia EÚ (po 10 rokoch služby);
5. účasť v spoločnom systéme zdravotného poistenia EÚ, poistenie rizík úrazu a choroby z povolania, príspevky v nezamestnanosti, v invalidite a cestovné poistenie.

#### V závislosti od osobnej situácie a miesta pôvodu môže mať zamestnanec okrem toho nárok na:

6. príspevok na expatriáciu alebo bydlisko v zahraničí;
7. príspevok na domácnosť;
8. príspevok na nezaopatrené dieťa;
9. príspevok na vzdelávanie;
10. príspevok na zriadenie domácnosti a náhradu výdavkov na sťahovanie;
11. počiatočné dočasné denné diéty;
12. iné výhody (refundácia cestovných výdavkov pri nástupe do zamestnania a pod.).

Ďalšie informácie o príslušných podmienkach sa uvádzajú v **prílohe VII k Služobnému poriadku** (od strany 96 po stranu 110):

	<p><a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SK:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SK:PDF</a>.</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>ZÁVÄZKY</b></p>	
<p><b>Závazok podporovať rovnosť príležitostí:</b> Agentúra je zamestnávateľom, ktorý uplatňuje rovnosť príležitostí, a dôrazne vyzýva k zasielaniu žiadostí všetkých uchádzačov spĺňajúcich kritériá oprávnenosti a výberové kritériá, a to bez rozdielu, pokiaľ ide o štátnu príslušnosť, vek, rasu, politické, filozofické alebo náboženské presvedčenie, pohlavie alebo sexuálnu orientáciu a bez ohľadu na zdravotné postihnutie, rodinný stav alebo inú rodinnú situáciu.</p>	<p><b>Odvolyacie konanie:</b> Uchádzači, ktorí sa zúčastnili na výberovom konaní, môžu požiadať o spätnú väzbu týkajúcu sa ich výsledkov dosiahnutých v písomnom teste, doplňujúcich testoch a na pohovoroch. Uchádzač, ktorý sa domnieva, že došlo k nesprávnemu vykonaniu postupu a/alebo chybe v ktorejkoľvek fáze postupu hodnotenia, môže požiadať o preskúmanie svojej žiadosti a podať sťažnosť alebo odvolanie. Na tento účel možno žiadosť o preskúmanie podať v lehote do 20 kalendárnych dní od dátumu e-mailu, v ktorom bol uchádzač informovaný o zamietnutí svojej žiadosti o zamestnanie. V žiadosti o preskúmanie má byť uvedený odkaz na príslušné výberové konanie a jasne uvedené kritérium oprávnenosti, ktoré sa má podľa žiadosti prehodnotiť, ako aj zdôvodnenie žiadosti o preskúmanie.</p> <p>Táto žiadosť musí byť odoslaná na osobitnú e-mailovú adresu agentúry (<a href="mailto:jobs@era.europa.eu">jobs@era.europa.eu</a>). Uchádzač je do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia jeho žiadosti informovaný o rozhodnutí výberovej komisie v tejto veci.</p>

<b>KONANIE V PRÍPADE ODVOLANIA A SŤAŽNOSTI</b>	
<p>Ak sa uchádzač domnieva, že bol nepriaznivo ovplyvnený konkrétnym rozhodnutím, môže podľa článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie predložiť administratívnu sťažnosť na adresu: The Chairman of the Management Board European Union Agency For Railways 120, rue Marc Lefrancq F – 59300 Valenciennes</p> <p>Sťažnosť musí byť podaná do 3 mesiacov od dátumu, keď bol uchádzač informovaný o konaní, ktorým bol nepriaznivo ovplyvnený.</p> <p>V prípade zamietnutia sťažnosti uchádzač môže prípad predložiť na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie na Súd pre verejnú službu Európskej únie: The General Court of the European Union Poštová adresa L-2925 Luxemburg <a href="http://curia.europa.eu/">http://curia.europa.eu/</a></p> <p>Upozorňujeme, že orgán AACC nemá právomoc meniť rozhodnutia výberovej komisie. Súdny dvor dôsledne trvá na tom, že rozsiahla voľnosť uváženia výberovej komisie nie je predmetom preskúmania Súdnym dvorom, pokiaľ neboli porušené pravidlá, ktorými sa riadi konanie výberových komisií.</p>	<p>Sťažnosti možno podať aj Európskemu ombudsmanovi podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami ustanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu z 9. marca 1994 o predpisoch a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana uverejneného v Úradnom vestníku Európskej únie L 113 zo 4. mája 1994:</p> <p>European Ombudsman 1, Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403 F – 67001 Strasbourg Cedex <a href="http://www.ombudsman.europa.eu">http://www.ombudsman.europa.eu</a></p> <p>Upozorňujeme uchádzačov, že predložením sťažnosti európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje lehota stanovená v článku 90 ods. 2 a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie na podanie sťažnosti alebo odvolania na Všeobecnom súde na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p>

<b>OCHRANA ÚDAJOV</b>	
<p>Účelom spracovania údajov, ktoré predložíte, je spravovať vašu žiadosť so zreteľom na možný predbežný výber a prijatie do zamestnania v agentúre.</p> <p>Osobné informácie, o ktoré vás požiadame, sa budú spracúvať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001</p>	<p>Ďalšie informácie nájdete na odkaze: <a href="#">Privacy Statement - Selection and engagement of the Agency Staff (TA, CA, SNE and trainees)</a> [Vyhlásenie o ochrane osobných údajov – Výber a prijatie zamestnancov agentúry (dočasní zamestnanci, zmluvní zamestnanci, vyslaní národní experti a stážisti)].</p>

a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Text s významom pre EHP).	
----------------------------------------------------------	--